

Distr.: General
3 April 2001
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الخامسة والخمسون
البند ١٢٩ من جدول الأعمال
تمويل بعثة الأمم المتحدة للتحقق في أنغولا
وبعثة مراقبي الأمم المتحدة في أنغولا

تقرير الأداء المالي لبعثة مراقبي الأمم المتحدة في أنغولا عن الفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٠

تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

١ - نظرت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في تقرير الأمين العام عن تقرير الأداء المالي لبعثة مراقبي الأمم المتحدة في أنغولا عن الفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٠ (A/55/844). وقد التقت اللجنة، في إطار نظرها في التقرير، بممثلي الأمين العام الذين زودوها بمعلومات إضافية.

٢ - وكانت الجمعية العامة، بقرارها ٢٢٨/٥٣ المؤرخ ٨ حزيران/يونيه ١٩٩٩ و ١٧/٥٤ بء المؤرخ ١٥ حزيران/يونيه ٢٠٠٠، قد خصصت مبلغاً إجماليه ٤٤٠ ٠٤٩ ١٥ دولاراً (صافيه ٣٠٦ ٥٤٠ دولاراً) لتصفية البعثة للفترة ١ تموز/يوليه ١٩٩٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٠، وهو يشمل ١٥٣ ٣٦٩ دولاراً لحساب الدعم و ٧٢ ٣٨٧ دولاراً لقاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في برينديزي بإيطاليا. وكما يظهر من الفقرة ١٦ والمرفقين الأول والثاني من تقرير الأمين العام (A/55/844)، بلغ مجموع الإنفاق للفترة نفسها مبلغاً إجماليه ٣٤٠ ٢٣١ ١٤ دولاراً (صافيه ٧٤٠ ٤٠٢ ١٣ دولاراً). أما الرصيد غير المستعمل الناتج فإجماليه ١٠٠ ٨١٨ دولار (صافيه ٨٠٠ ٩٠٣ دولار).

٣ - وقد نجم الرصيد غير المستعمل عن انخفاض الاحتياجات من الأفراد العسكريين (٢٠٠ ٢٠٤ دولار) والموظفين المدنيين (٧٠٠ ٥٧٥ دولار) واحتياجات

التشغيل (١٢٣ ٩٠٠ دولار). ويقابل هذا الانخفاض جزئياً زيادة في الإنفاق على الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين (٨٥ ٧٠٠ دولار).

٤ - وتلاحظ اللجنة الاستشارية من الفقرات ١-٣ من المرفق الثاني لتقرير الأمين العام أن الرصيد غير المستعمل البالغ ٢٠٠ ٢٠٤ دولار في بند الأفراد العسكريين يعزى أساساً إلى الاحتياجات كانت أقل مما أدرج في الميزانية تحت بند تكاليف القوات، فضلاً عن وجود وفورات تتصل بنقل القوات إلى المواقع وتناوبها وإعادةها إلى أوطانها.

٥ - وفيما يتعلق بالوفورات تحت بند الموظفين الدوليين والمحليين (٥٧٥ ٧٠٠ دولار)، تلاحظ اللجنة الاستشارية من الفقرة ٦ من المرفق الثاني لتقرير الأمين العام أنها تعزى أساساً لكون التكاليف الفعلية لمرتبات الموظفين الدوليين أقل من التكاليف القياسية المستخدمة في الميزانية ولكون بعض الموظفين المحليين عينوا بموجب اتفاقات خدمة خاصة، وهو ما أدى إلى انخفاض التكاليف الفعلية.

٦ - وقد أبلغت اللجنة الاستشارية أنه، في ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠١، تم تسديد مبلغ ٣١,١ مليون دولار عن القوات للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٠.

٧ - وفيما يتعلق بسداد المبالغ المتعلقة بالمعدات المملوكة للوحدات، أبلغت اللجنة الاستشارية أن المبلغ هو ٢١ مليون دولار؛ أما مبلغ الدين المقدر في ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠١ فهو ٨٤,٨ مليون دولار بينما تبلغ الالتزامات غير المصفاة عن المعدات المملوكة للوحدات ٤٩,٤ مليون دولار. وفيما يتعلق بالوفاء والعجز، تم حتى ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠١ تسوية ٩١ مطالبة بتكلفة قدرها ٢,٨ مليون دولار، أما رصيد الالتزامات في ١٥ آذار/مارس ٢٠٠١ فيبلغ ٣,٣ مليون دولار مع تبقي ٣٨ مطالبة دون تسوية.

٨ - وأبلغت اللجنة الاستشارية أنه بتاريخ ١٩ آذار/مارس ٢٠٠١، بلغت النقدية ٩٥,٥ مليون دولار. وفي ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠١ كانت الاشتراكات المقررة على الدول الأعضاء للفترة من ٣ كانون الثاني/يناير ١٩٨٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٠ تبلغ ١ ٢٢٢,١ مليون دولار، وبلغت المدفوعات الواردة ١ ١٤٤,٣ مليون دولار. أما الرصيد المتبقي فهو ٧٧,٨ مليون دولار. وفي ١٥ آذار/مارس ٢٠٠١، كان مجموع الالتزامات غير المصفاة عن الفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٠ يبلغ ٣٠٠ ٣١١ ٢ دولار (٥٠٣ ٤٠٠ دولار للحكومات و ١ ٨٠٧ ٩٠٠ دولار لجهات أخرى).

٩ - وفيما يتعلق ببيع الأصول الفائضة لحكومة أنغولا، فقد أبلغت اللجنة الاستشارية عند استفسارها أن القيمة الإجمالية بعقد البيع بلغت ٦٤٢ ٣٣٢ ٨ دولاراً، سددت الحكومة

منها، كدفعة أولية، مبلغ ٢٦٤ ٨٣٣ دولاراً، أو ١٠ في المائة من القيمة الإجمالية للعقد. أما الرصيد البالغ ٣٧٨ ٤٩٩ ٧ دولاراً فسيُدفع خلال ١٨ شهراً من تاريخ استلام الحكومة للمواد المشتراة. وأُبلغت اللجنة أن المناقشات جارية حول الدفعة الأخيرة. وطلبت اللجنة إبلاغها بنتيجة هذه المناقشات.

١٠ - وكما تبين الفقرة ٢ من التقرير الأسبق للجنة الاستشارية عن تمويل بعثة المراقبين (A/54/831)، بلغ مجموع الإنفاق عن الفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٩ ما إجماليه ٥٨٠ ٩٤٩ ١٣٢ دولاراً (صافيه ٢٨٠ ٦٦٤ ١٢٩ دولاراً) بالمقارنة مع المبلغ المعتمد، وإجماليه ٠٨٠ ٠٩٩ ١٣٣ دولاراً (صافيه ٦٨٠ ٨٧٦ ١٢٨ دولاراً) للفترة نفسها. وكانت النتيجة رصيذاً غير مستعمل إجماليه ٥٠٠ ١٤٩ دولاراً ولكن مع احتياجات إضافية صافيها ٦٠٠ ٧٨٧ دولاراً. وطلبت اللجنة الاستشارية تفسيراً لذلك وأُبلغت أن الاعتماد المتعلق بالاقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين لم ينفق بأكمله مما أدى إلى وفورات في بند الاقطاعات الإلزامية وإلى رصيذ إجمالي غير منفق. غير أن مجموع صافي الإنفاق زاد عن مجموع صافي المخصصات بسبب وجود إنفاق إضافي قدره ٥٠٠ ٩٤٥ ٣٠ دولاراً طرأ في بند المعدات المملوكة للوحدات (انظر A/54/809، المرفق الأول).

١١ - وترد الإجراءات التي يتعين أن تتخذها الجمعية العامة فيما يتعلق بتمويل بعثة المراقبين في الفقرة ٢٠ من تقرير الأمين العام (A/55/844). وتوصي اللجنة الاستشارية بقبول مقترحات الأمين العام.